

Usuario competente C2

- Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee. Sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida. Puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado, incluso en situaciones de la mayor complejidad.

Usuario competente C1

- Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma con fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

Usuario independiente B2

- Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que traten de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin que suponga un esfuerzo para alguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.

Usuario independiente B1

- Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que conoce, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

Usuario básico A2

- Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le resultan especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le sean conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Usuario básico A1

- Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.



Biblioteca Jaume Fuster

Pl. de Lesseps, 20-22

Tel. 933 684 564

b.barcelona.jf@diba.cat

www.barcelona.cat/bibjaumefuster



Biblioteques de Barcelona



Diputació
Barcelona



Ajuntament de
Barcelona

v1.1 - 7/2018



Biblioteques de Barcelona
B. Jaume Fuster



Aprendizaje de idiomas en la Biblioteca Jaume Fuster



Guía de servicios

La Biblioteca Jaume Fuster quiere promover el aprendizaje de idiomas entre sus usuarios mediante materiales y actividades:

Grupos de Intercambio de Idiomas al 50%

- La biblioteca organiza grupos de conversación de una hora, de entre dos y seis personas mayores de 16 años que dominen el catalán o el castellano, y personas que dominen otra lengua (máximo tres personas del mismo idioma).
- Los grupos duran de septiembre (o a partir de la fecha en que se formen) a junio (o hasta la fecha que a los participantes les sea posible).
- La inscripción comienza a partir del 1 de julio a las 10.00 horas por correo electrónico. La inscripción es válida hasta el 30 de junio del año siguiente.
- La biblioteca pone a disposición del grupo, dentro de su horario de apertura, un espacio, diccionarios y materiales, e informará puntualmente de las incidencias que pueda haber en este sentido.
- Los grupos se van formando según la disponibilidad horaria de los participantes.
- La primera media hora se habla en catalán o castellano (según la demanda), y la segunda media hora en el otro idioma de intercambio.
- Las personas participantes de un grupo deben tener el mismo nivel de conocimiento del idioma que quieren practicar: A1, A2, B1, B2, C1, C2 (véase cuadro en el dorso).
- El grupo no puede cambiar de horario. Si se tiene que modificar el horario, se cancelará el grupo y se formará otro nuevo con el nuevo horario.
- La biblioteca citará a los participantes a la primera sesión pero no emitirá recordatorios de asistencia para los grupos por que se da por supuesto el compromiso de los inscritos.
- Cada grupo designará un responsable que informará a la biblioteca de las incidencias del grupo.
- El participante tiene que comunicar por correo electrónico y lo antes posible sus ausencias a la biblioteca y al resto de componentes del grupo.
- Los participantes han de firmar una hoja de control de asistencia al inicio de cada sesión.
- Cuando se produzcan dos ausencias seguidas sin justificar o cuatro justificadas, se cederá la plaza a otro usuario.

- Si el grupo deja de reunirse dos semanas seguidas sin comunicarlo o cuatro habiéndolo comunicado, se cancelará el grupo.
- El 30 de junio se cancelan todos los grupos y no continúan el curso siguiente.
- Con el objetivo de garantizar la rotación de usuarios, aquellos que hayan formado un grupo durante más de cuatro meses no tendrán preferencia el curso siguiente, y su inscripción quedará por detrás de todos los inscritos durante el mes de julio.
- Para participar, es imprescindible tener correo electrónico y el carné de bibliotecas.
- Las inscripciones se harán por correo electrónico a b.barcelona.jf@diba.cat con el tema INTERCANVI IDIOMES y los siguientes datos:
 - Número del carné de bibliotecas
 - Nombre y apellidos
 - Idioma/s que se quiere practicar
 - Nivel (A1, A2, B1, B2, C1, C2)
 - Idioma/s que se ofrece/n
 - Disponibilidad horaria
 - Dirección de correo electrónico
 - Teléfono
 - Edad
 - Nacionalidad
 - Sexo

Fondo de Aprendizaje de Idiomas

- Está situado en la primera planta de la biblioteca.
- Contiene documentos en diferentes soportes documentales: libros, textos graduados por niveles, cuadernos de ejercicios, disco compacto, CD-ROM, vídeos, DVD, etc.
- También hay diccionarios en estado de disponibilidad que se pueden sacar en préstamo. Están identificados con una pegatina azul.

Novelas en diferentes lenguas

- Fondos de novelas en: inglés, francés, italiano, portugués, alemán, aranés, gallego, euskera, etc.

Revistas

- La biblioteca está suscrita a revistas extranjeras: *Catalonia Today*, *Deutsch Perfekt*, *The Economist*, *Le Nouvel Observateur*